

ANORDNUNG NR. 005 VOM 05.05.2023**Entscheid zur Durchführung eines Vergabeverfahrens für die Beauftragung der Brokerdienstleistung zugunsten von IDM.**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
FINANCE

Prämisse

Die Abteilung Finance von IDM, welcher das entsprechende Budget verwaltet, um Abwicklung einer Ausschreibung zur Erteilung des Auftrages für Brokerdienstleistung für Versicherungen, mit einem geschätzten Betrag in Höhe von € 10.000,00, ersucht hat;

Es ist erforderlich, das Verfahren für die Vergabe der Brokerdienstleistung zugunsten von IDM durchzuführen, um die fachlichen Tätigkeiten, wie in dem dieser Anordnung beigelegten technischen Leistungsverzeichnis beschrieben (Anlage 1) auszuführen.

Die Dienstleistung für Broker und Beratung für IDM, weder in der Gegenwart noch in der Zukunft, irgendeinen direkten finanziellen Aufwand mit sich bringen, und zwar weder für Vergütungen, noch Rückvergütungen oder anderes; gemäß der gängigen Vorgangsweise auf dem Versicherungsmarkt, werden die Vergütungen für die Broker durch die Provisionen auf die an die Versicherungsgesellschaften gezahlten Versicherungsprämien bestritten;

1.1. EVV, Wettbewerbsbehörde und Direktor der Vertragsausführung

Die Funktion des EVV wird vom Direktor der Abteilung Finance, Andrea Zabini zugewiesen.

Die Funktion der Wettbewerbsbehörde wird dem Head des Bereiches Legal von IDM übertragen, der seine Funktion in Anwesenheit von mindestens einem Zeugen ausübt.

Die Funktion des Direktors der Vertragsausführung wird dem Verantwortlichen, Herrn Roberto Farina, Mitarbeiter der Abteilung Finance von IDM, übertragen.

1.2. Kurzbeschreibung, des Gegenstandes der Vergabe

Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung der Brokerdienstleistung zugunsten von IDM.

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 05.05.2023**Determina per l'avvio della procedura di affidamento del servizio di brokeraggio assicurativo a favore di IDM.**

IL DIRETTORE DEL REPARTO
FINANCE

Premessa

La Ripartizione Finance di IDM, che gestisce il relativo budget, ha chiesto di procedere allo svolgimento di una gara d'appalto per l'affidamento del servizio di brokeraggio assicurativo, con un importo stimato annuo di € 10.000,00.

Si rende necessario esperire la procedura per l'affidamento del servizio di brokeraggio assicurativo a favore di IDM, per l'espletamento delle attività specialistiche indicate nel capitolato tecnico allegato al presente provvedimento (allegato 1).

Il servizio di consulenza e brokeraggio assicurativo non comporta per IDM alcun onere finanziario diretto, né presente né futuro, per compensi, rimborsi o quant'altro, in quanto i compensi del Broker, come da prassi consolidata di mercato, sono costituiti dalle provvigioni sui premi assicurativi e corrisposti dalle compagnie di assicurazione;

1.1. RUP Autorità di gara e Direttore dell'Esecuzione del Contratto

La funzione di RUP viene assunta dal Direttore della ripartizione Finance di IDM, Andrea Zabini.

La funzione di autorità di gara viene assegnata all'Head del reparto Legal di IDM, che svolgerà la sua funzione in presenza di almeno un testimone.

La funzione di responsabile nell'esecuzione del contratto (DEC) viene assegnata al Sig.ra Roberto Farina, collaboratore della Ripartizione Finance di IDM.

1.2. Descrizione dell'oggetto dell'affidamento

L'affidamento ha ad oggetto lo svolgimento del servizio di brokeraggio assicurativo a favore di IDM.

ANORDNUNG NR. 005 VOM 05.05.2023

CIG-Code: 9821644507

CPV: 66500000-8

1.3. Dauer der Leistung

Der Mitarbeiter der Abteilung Finance von IDM, Herr Roberto Farina, hat die Dauer der Dienstleistung, welche Gegenstand der Vergabe ist in 3 Jahre festgelegt, mit der Möglichkeit den Vertrag zu denselben Bedingungen für die Dauer von 1 + 1 Jahre zu erneuern.

1.4. L Ort der Vertragsausführung

Bozen

1.5. Betrag

Geschätzter Höchstbetrag der Vergabe zzgl. MwSt.:

Euro 50.000, davon 20.000, für Optionen, Erneuerung oder Verlängerungen und 0,00, für Sicherheitskosten, welche nicht dem Abschlag unterworfen sind.

1.6. Budgetkapitel

Die Dienstleistung für Broker und Beratung für IDM keinen direkten finanziellen Aufwand mit sich bringt.

Auf den Vergabeportal der Provinz (MEPAB) gibt es keine aktive Sammelbeschaffungen für Dienstleistungen, die mit den gegenständlichen vergleichbar sind.

1.7. Art des Vergabeverfahren

Verhandlungsverfahren mit mindestens Nr. 4 Eingeladenen

wobei der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015.

1.8. Auswahlkriterien

- ausschließlich Preis
 Preis und Qualität

≥ € 40.000:

Qualität	80/100 Punkte
Preis	20/100 Punkte

1.9. Besondere Teilnahmevoraussetzungen

- Nicht vorgesehen;
 Es werden die folgenden besondere Teilnahmevoraussetzungen vorgesehen

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 05.05.2023

Codice CIG: 9821644507

CPV: 66500000-8

1.3. Durata della prestazione

Il collaboratore della Ripartizione Finance di IDM, sig. Roberto Farina, ha definito le esigenze di IDM in relazione al servizio in oggetto in 3 anni, con la possibilità di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni, per una durata pari a 1+ 1 anni.

1.4. Luogo di esecuzione del contratto

Bolzano

1.5. Importo

Importo massimo stimato al netto d'IVA:

Importo massimo stimato di euro 50.000, di cui per opzioni, rinnovi o proroghe 20.000, ed oneri di sicurezza 0,00, non soggetti a ribasso.

1.6. Capitolo di budget

Il servizio di consulenza e brokeraggio assicurativo non comporta per IDM alcun onere finanziario diretto.

Sul portale degli appalti provinciale (MEPAB) non sono attive convenzioni e accordi quadro per servizi comparabili con quelli oggetto del presente provvedimento.

1.7. Tipo di procedura di affidamento

Procedura negoziata con almeno 4 invitati

precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015.

1.8. Criteri per la scelta del contraente

- solo prezzo
 prezzo e qualità

≥ € 40.000:

Qualità	80/100 punti
Prezzo	20/100 punti

1.9. Requisiti speciali di partecipazione

- Non previsti;
 Si prevedono i seguenti requisiti speciali di partecipazione

ANORDNUNG NR. 005 VOM 05.05.2023**1.10. Schwellenwert für Qualitätskriterien**

- Nicht vorgesehen;
 Der folgende Schwellenwert wird vorgesehen:

1.11. Verpflichtender begleiteter Lokalaugenschein

- Sì No

1.12. Duvri – Sicherheitskosten

In Zusammenhang mit der Durchführung des gegenständlichen Vertrags:

liegen keine Risiken durch Interferenzen vor und somit ist es nicht notwendig ein DUVRI zu erstellen;

wurden Risiken durch Interferenzen festgestellt, weshalb das DUVRI erstellt wurde.

1.13. Unterteilung in Lose

gemäß Art. 28, Abs 2 des LG 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Auftrages der einheitlichen Durchführung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer bedarf.

1.14. Einzuladende Wirtschaftsteilnehmer

Es werden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

- Assibroker International GmbH, mit Sitz in 39012 Meran, Alois Kuperion Str. Nr. 30, - MwSt. Nr. 01462640218, PEC-Mail: assibroker@legalmail.it
- Assiconsult GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, Esperanto Str. Nr. 1, MwSt. Nr. 00423280213, PEC-Mail: info@pec.assiconsult.com
- Mevi Insurance Experts GmbH, mit Sitz in 39012 Meran (BZ), G. Galilei Str. Nr. 35, MwSt. Nr. 03001400211, PEC-Mail: mevi.insurance.experts.srl@legpec.it
- IMA Broker Assicurativo GmbH, mit Sitz in 39043 Klausen (BZ), Gewerbepark Spitalwiese Nr. 12, MwSt. Nr. 02813520216, PEC-Mail: info@pec.imabroker.it

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 05.05.2023**1.10. Soglia di sbarramento per criteri qualitativi**

- Non prevista;
 Si prevede la seguente soglia di sbarramento:

1.11. Sopralluogo obbligatorio assistito

- Ja Nein

1.12. Duvri – costi di sicurezza

Nell'esecuzione dell'appalto in oggetto:

non ricorrono rischi da interferenze e pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

sono stati riscontrati rischi da interferenze e pertanto si è provveduto alla redazione del DUVRI.

1.13. Suddivisione in lotti

ai sensi dell'art. 28 comma 2 LP 16/2015, l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto ai fini di una corretta esecuzione del contratto si rende opportuna una gestione unitaria della prestazione a cura del medesimo operatore economico.

1.14. Operatori economici da invitare

Vengono consultati i seguenti operatori economici:

- Assibroker International Srl, con sede in 39012 Merano, via Alois Kuperion n. 30, Part. IVA 01462640218, PEC-Mail: assibroker@legalmail.it
- Assiconsult Srl, con sede in 39100 Bolzano, via Esperanto n. 1, Part. IVA 00423280213, PEC-Mail: info@pec.assiconsult.com
- Mevi Insurance Experts Srl; con sede in 39012 Merano, via G. Galilei 35, Part. IVA 03001400211, PEC-Mail: mevi.insurance.experts.srl@legpec.it
- IMA Broker Assicurativo Srl, con sede in 39043 Chiusa (BZ) Zona Produttiva Prato dell'Ospizio n. 12, - Part. IVA 02813520216, PEC-Mail: info@pec.imabroker.it

ANORDNUNG NR. 005 VOM 05.05.2023

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;
nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 50/2016 und DPR 207/2010;
nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“;
nach Einsichtnahme in die Satzung der IDM;
nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;
angesichts der Tatsache, dass der Erwerb, der Gegenstand dieser Maßnahme ist, durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;

verfügt

aus den in den Prämissen dargelegten Gründen und zu den vorher dargelegten Bedingungen, eine Vergabe für die Beauftragung der Brokerdienstleistung zugunsten von IDM, wie in dem dieser Anordnung beigelegten Technischen Leistungsverzeichnis beschrieben, einzuleiten;
die Ausschreibungsunterlagen, auch wenn nicht materiell an vorliegende Anordnung angehängt, zu genehmigen;
festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels Privaturkunde abgeschlossen wird;

PROVVEDIMENTO N. 005 DD. 05.05.2023

vista la Direttiva 2014/24/UE;
visto il d.lgs. 50/2016 e DPR 207/2010;
vista la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
visto lo Statuto di IDM;
viste le disposizioni che regolano l’amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;
Considerato che l’approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

dispone

di indire, per le motivazioni espresse in premessa e alle condizioni di cui sopra, una procedura di affidamento per il servizio di brokeraggio assicurativo a favore di IDM, come descritto nel Capitolato Tecnico allegato al presente provvedimento;
di approvare la documentazione di gara, anche se non materialmente allegata al presente provvedimento;
di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata;

Andrea Zabini
DIREKTOR DER ABTEILUNG FINANCE
DIRETTORE DEL REPARTO FINANCE

TECHNISCHES LEISTUNGSVERZEICHNIS	CAPITOLATO TECNICO
Für folgende Leistung:	Per il seguente servizio:
Brokerdienstleistung für Versicherungen	Servizio di brokeraggio assicurativo
Erkennungskode der Ausschreibung (CIG): 9821644507	Codice CIG: 9821644507
Der Broker verpflichtet sich, mit eigenen Mitteln und durch selbstständige Organisation in deutscher und italienischer Sprache, seine Unterstützung auf dem Gebiet der Versicherungen zu leisten. Im Besonderen erledigt er spezielle Tätigkeiten in der Folge beispielhaft und nicht erschöpfend aufgelistet:	Il Broker si impegna a fornire, con i propri mezzi e la propria organizzazione, attività di supporto in materia assicurativa, garantendo lo svolgimento del servizio sia in lingua italiana che tedesca e, in particolare, si impegna ad espletare le attività specialistiche di seguito indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo:
<ul style="list-style-type: none"> • Präventivberatung für die Erstellung von Vorlagen für Polizzen bezüglich der verschiedenartigen Risikoarten betreffend die umfassenden Tätigkeiten von IDM, einschließlich der Risikoanalyse und Unterstützung bei der Neubewertung des Immobilienvermögens, Schätzung von Kunstwerken, sowie alle anderen Gegenstände der Versicherung; 	<ul style="list-style-type: none"> • Servizi di consulenza preventiva per la definizione degli schemi di polizza relativi alle varie tipologie di rischi attinenti al complesso delle attività facenti capo ad IDM, compresa l'analisi dei rischi e l'affiancamento nell'attività volta alla rivalutazione del patrimonio immobiliare, stima di opere d'arte, nonché per ogni altro oggetto di assicurazione;
<ul style="list-style-type: none"> • Analyse der laufenden Versicherungsverträge und Ausarbeitung eines Versicherungskonzepts, geeignet für die Bedürfnisse von IDM Südtirol Alto Adige entsprechend der aktuellen Rechtsprechung, den nationalen Arbeitskollektivverträge, den gesetzlichen Neuerungen und den besseren Bedingungen auf dem Versicherungsmarkt bezüglich neuer Deckungen und Vertragsklauseln; 	<ul style="list-style-type: none"> • Analisi delle polizze esistenti e predisposizione di un programma assicurativo completo e confacente alle esigenze di IDM Südtirol Alto Adige, che tenga conto della più recente giurisprudenza e delle disposizioni dei C.C.N.L. ed in linea con innovazioni legislative e di miglioramenti riscontrati sul mercato in fatto di nuove coperture e di nuove clausole contrattuali;
<ul style="list-style-type: none"> • Zweisprachige Abfassung (deutsch-italienisch) der technischen Wettbewerbsbedingungen und Unterstützung bei der Vorbereitung der zweisprachigen Dokumente für die Ausschreibungen zur Vergabe der Versicherungsdienste, inklusive des Verfassens eines technischen Berichtes, der die Kriterien für die Festlegung einer Versteigerungsbasis für jegliche Art von Polizzen veranschaulicht und zwar auch für einzelne Polizzen, innerhalb eines angemessenen Zeitraums, um die Anberaumung und Ausführung der Ausschreibungen der Polizzen innerhalb der Fälligkeiten zu gewährleisten oder von Gesetzes wegen geforderte oder von IDM als notwendig erachtete Anpassungen des Versicherungsschutzes vorzunehmen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Redazione bilingue (italiano – tedesco) dei capitoli tecnici e assistenza nella predisposizione dei documenti di gara bilingui comprensiva della redazione di una relazione tecnica che illustri i criteri di individuazione delle basi d'asta per ogni tipologia di polizza, per l'aggiudicazione dei servizi assicurativi, anche per singole polizze, in tempo utile per consentire l'indizione e l'espletamento delle gare per il rinnovo delle polizze in scadenza, ovvero per attivare nuove coperture richieste da normative sopravvenute o da esigenze di IDM.

<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung in den verschiedenen Phasen der Abwicklung von Schadensfällen durch für den jeweiligen Risikotyp geeignete Mittel mit dem Ziel, in möglichst kurzer Zeit eine zufriedenstellende Auszahlung durch die Versicherungsgesellschaften zu erreichen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assistenza nelle varie fasi di trattazione dei sinistri con modalità confacenti ad ogni tipologia di rischio al fine di giungere, nel minor tempo possibile, ad una soddisfacente liquidazione da parte delle imprese di assicurazione.
<ul style="list-style-type: none"> • Verwaltung der schuldhaften und nicht schuldhaften Schadensfälle, die in der Versicherungsperiode aufgetreten sind, auch wenn sie vor dem erfolgtem Zuschlag der vorliegenden Ausschreibung aufgetreten und zum Zeitpunkt der Auftragserteilung noch offen sind, durch eine geeignete Verwaltung und Liquidierung der Schadensfälle, mit fünfzehntägigem Beistand in den verschiedenen Phasen der Verhandlung durch Kontrolle der Erfüllung der aus den gültigen Verträgen der Versicherungsgesellschaften entstandenen Pflichten und Meldung eventueller Unstimmigkeiten. Die Verwaltung von Schadensfällen muss auch die Kontrolle der Zusatzleistungen von Seiten der Versicherungsgesellschaften vorsehen (Beispiel: juristische Verteidigung des Versicherten, Gutachten), besonderes Augenmerk muss auf einen schnellen Abschluss der Schadensfälle betreffend Dritten und auf eine Verminderung der Rücklagen der Versicherungsgesellschaften gelegt werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gestione dei sinistri attivi e passivi occorsi durante il periodo di copertura assicurativa, anche se verificatisi precedentemente all'aggiudicazione della presente gara e pendenti al conferimento dell'incarico, attraverso idoneo servizio di gestione e liquidazione sinistri, con assistenza quindicinale nelle varie fasi di trattazione, controllando l'adempimento delle compagnie agli obblighi derivanti dai contratti in essere ed evidenziando eventuali disfunzioni. La gestione dei sinistri dovrà prevedere anche il controllo delle prestazioni accessorie di polizza da parte delle compagnie (es: difesa giudiziale dell'assicurato, perizie di parte), in particolare dovrà essere posta attenzione ad una celere chiusura dei danni occorsi a terzi ed ad una diminuzione delle riserve da parte delle compagnie assicuratrici.
<ul style="list-style-type: none"> • Übermittlung von Informationen betreffend gesetzliche Neuerungen hinsichtlich Versicherungen von öffentlichen Körperschaften und Mitteilung von neuen und/oder geänderten versicherungstechnischen Erfordernissen die sich eventuell im Laufe der Geschäftsbeziehung ergeben können. 	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmissione di informazioni inerenti le innovazioni legislative nelle assicurazioni degli Enti Pubblici e segnalazione di nuove e/o diverse esigenze assicurative che dovessero eventualmente emergere nel proseguo del rapporto.
<ul style="list-style-type: none"> • Vorbereitung eines jährlichen Berichts betreffend den Stand des gesamten Versicherungspaketes von IDM mit Angabe der durchgeführten Maßnahmen, der Kosten, eventueller erzielten Einsparungen und die über einen kurzen oder mittleren Zeitraum zu verwirklichenden Strategien. 	<ul style="list-style-type: none"> • Predisposizione di un rapporto annuale relativo allo stato dell'intero pacchetto assicurativo di IDM con indicazione degli interventi effettuati, i costi, eventuali risparmi conseguiti e le strategie da attuare a breve e medio termine.
<ul style="list-style-type: none"> • Überwachung der Kosten und diesbezügliche Bewertung der Kosten und des Nutzens mit dem Ziel die Ressourcen in Bezug auf die Qualität der angebotenen Dienstleistungen zu optimieren. 	<ul style="list-style-type: none"> • Monitoraggio dei costi delle coperture e relativa valutazione costi/benefici al fine di ottimizzare le risorse in relazione alla qualità dei servizi offerti.

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Beratung betreffend den Versicherungsschutz wo IDM nicht als Vertragspartner auftritt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulenza tecnica in merito a coperture assicurative ove IDM non figura contraente.
<ul style="list-style-type: none"> • Bestimmung eines Ansprechpartners für IDM für jegliche Beratung und Unterstützung betreffend Versicherungen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Individuazione di un referente per qualsiasi problematica di consulenza e assistenza assicurativa per IDM.
DER VERSICHERUNGSBROKER	IL BROKER ASSICURATIVO
Der Broker ist der allein verantwortlich für die Ergriffung der notwendigen Maßnahmen für das Erreichen eines guten Ergebnisses bei der Ausführung der Dienstleistung.	Il Broker è l'unico responsabile dell'eshaustività delle prestazioni necessarie ad ottenere la buona riuscita del servizio.
Der Broker ist nicht bevollmächtigt Vertragsdokumente im Namen und Auftrag von IDM zu unterzeichnen.	Il Broker non è autorizzato a sottoscrivere documenti contrattuali per conto di IDM
Der Broker hat die Sorgfaltspflicht für die Ausführung der Dienstleistung zu erfüllen und muss die Vollständigkeit der Vorschläge betreffend die Abdeckung der Risiken von IDM sicherstellen.	Dovrà osservare l'obbligo di diligenza nell'esecuzione del servizio ed assicurare la completezza delle proposte relative alle coperture dei rischi necessari per IDM.
HAFTUNG DES VERSICHERUNGSBROKERS	RESPONSABILITÀ DEL BROKER ASSICURATIVO
Der Broker ist verantwortlich für den Inhalt der Verträge zu deren Abfassung, Abschluss, Abänderung und Vervollständigung er gemeinsam mit den zuständigen Organen beigetragen hat und was die abgegebene Bewertung für die Ausübung der Dienstleistung und die Verwaltung der einzelnen Akten der Schadensfälle betrifft.	Il Broker è responsabile del contenuto dei contratti che ha contribuito a determinare ed a far stipulare, modificare o integrare ai competenti Organi, e per quanto attiene alle valutazioni rese nell'espletamento dell'incarico e nella gestione delle singole pratiche dei sinistri.
Der Broker ist ebenfalls verantwortlich, wenn er die Notwendigkeit von Abänderungen der Vertragsbedingungen, die eine verwaltungstechnische Verantwortung der Organe, der Direktoren oder der Funktionäre, die dem Dienst vorstehen, mit sich bringen, nicht rechtzeitig mitteilt.	Il Broker è, altresì, responsabile nel caso in cui non segnali tempestivamente la necessità di provvedere alla modificazione di condizioni contrattuali che comportino responsabilità amministrativa degli Organi, dei Dirigenti o dei funzionari preposti al servizio.
IDM hat das Recht auf Entschädigung für eventuelle Schäden, die aufgrund von Fahrlässigkeit, Fehlern und Unterlassungen von Seiten des Brokers in der Ausübung der Dienstleistung entstehen. Aus diesem Grunde wird verlangt, dass der Broker in Besitz einer Rechtsschutzversicherung für Fahrlässigkeit und berufstechnische Fehler sein muss, wie vom Gesetzesvertretenden Dekret Nr. 209/2005 vorgeschrieben. Eine Kopie dieser Polize muss IDM vorgelegt werden.	IDM avrà diritto al risarcimento di eventuali danni subiti, imputabili a negligenze, errori ed omissioni commessi dal broker nell'espletamento del servizio. Per tale motivo è richiesto che il Broker sia in possesso di polizza assicurativa di responsabilità civile per negligenza ed errori professionali previsti dal D.Lgs. 209/2005, della quale dovrà fornire copia a IDM.

Der Broker haftet auch für verursachte Schäden, die nach Fälligkeit es im vorliegenden Vergabeverfahren ausgeschriebenen Vertrages festgestellt werden.

Il Broker risponde di eventuali danni causati anche se rilevati dopo la scadenza del contratto di cui alla presente procedura d'appalto.